

Duanmu Mei, Officier dans l'Ordre National du Mérite



Yang Jiaqing

Le 22 décembre, dans la soirée, Mme Sylvie Bermann, ambassadeur de France en Chine, a remis les insignes d'Officier de l'Ordre national du Mérite à Mme Duanmu Mei, dans la nouvelle ambassade de France à Beijing. Chercheur et directrice d'études en Histoire de France et en Histoire de Suisse à l'Institut d'Histoire Mondiale de l'Académie des Sciences sociales de Chine, Mme Duanmu Mei a été récompensée pour sa contribution aux échanges scientifiques et universitaires entre la Chine et la France.



Mme l'ambassadeur français et Mme Duanmu Mei lors de la cérémonie de décoration

Dans son allocution, l'ambassadeur français a hautement apprécié le niveau d'implication et l'immense dynamisme de Mme Duanmu dans l'organisation de colloques prestigieux, et la qualité de ses nombreux travaux et publications qui ont contribué au développement en Chine des études d'Histoire contemporaine sur la France, la Suisse et l'Europe. Qu'il s'agisse de sa carrière professionnelle, de son attachement à la France, de sa profonde connaissance et compréhension des deux cultures, l'historienne hérite cela de son père, le professeur Duanmu Zheng, juriste et historien, l'un des premiers boursiers chinois du gouvernement français et docteur en droit international public à la Sorbonne.

D'après la diplomate française, l'« Université d'Automne » Shanghai Hangzhou Jinhua, séminaire auquel participent de nombreux universitaires français, constitue l'un des premiers mérites de Mme Duanmu Mei. « Permettant de former une nouvelle génération de jeunes historiens chinois et offrant une opportunité de promouvoir l'approche française dans les secteurs des sciences humaines et sociales et du débat d'idées », cette rencontre académique de haut niveau a été lancée en 2004, grâce à l'impulsion de la lauréate en qualité de présidente de la Société chinoise d'études de l'Histoire de France.

Archives de
Beijing Information

Conférence de
presse du MAE

8 décembre 2011

Conférence de presse du 21
novembre 2011

Conférence de presse du 14
novembre 2011

LIVRES BLANCS [plus](#)

La Chine et son développement
pacifique

Coopération économique et
commerciale entre la Chine et
l'Afrique

La situation de l'Internet en Chine

DOCUMENTS [plus](#)

Les portes de la Chine demeurent
grandes ouvertes au monde

Rapport d'évaluation concernant
le Plan d'action national sur les
droits de l'homme (2009-2010)

ÉDUCATION ET
SCIENCES [plus](#)

L'art du rêve en tournée

Obama desserre l'étau autour de
la recherche sur les cellules
souches

Pays en fêtes [plus](#)

D'autres fêtes tibétaines

Le Nouvel An plusieurs fois par
année

Anciens numéros du Magazine

Beijing Information
e-Magazine

Décembre 2011 N°12 www.bjinformation.com



Caofeidian: économie circulaire



查查法语在线翻译:

查词

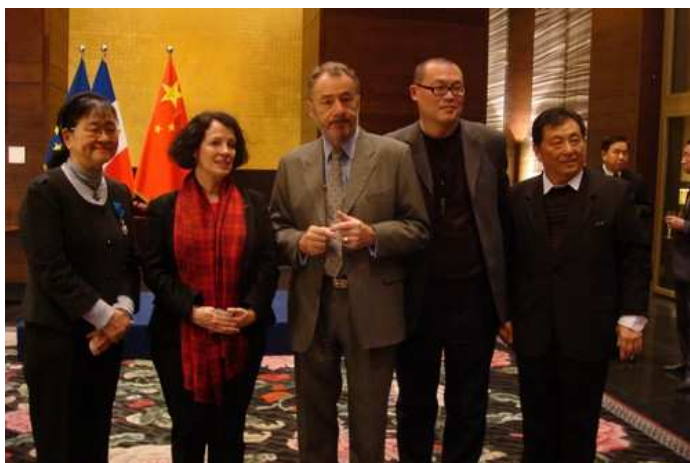
LIENS



Xinhuanet
 CCTVfr
 Le Quotidien du Peuple
 Radio Chine Internationale
 Ambassade de Chine en France
 Ambassade de France en Chine
 Faguowenhua
 China Daily (version française)
 Centre d'Information et d'Internet de Chine
 Chinafrique
 La Chine au Présent
 La Chine Pictorial
 Voyage Chine

Depuis 2009, en qualité de membre du jury du Prix Fu Lei, Mme Duanmu contribue à la valorisation de la programmation éditoriale française auprès du public chinois. En 2011, c'est la version chinoise de l'ouvrage du grand historien français Daniel Roche, *La France des Lumières*, qui a été primée dans la catégorie non-fiction.

Mme Duanmu Mei a qualifié cette décoration de grand honneur pour toute sa vie. Rappelant la genèse de l'« Université d'Automne » qui bénéficie du soutien attentif de l'Ambassade de France et du Consulat général français à Shanghai, elle a remercié sincèrement les organisateurs français, chinois et suisses, à savoir l'Université Paris I, la Fondation Maison des Sciences de l'homme, l'Université de Fribourg, l'Université normale supérieure de Chine de l'Est, l'Université du Zhejiang et l'Université Normale du Zhejiang. « Je crois qu'ils partagent avec moi cette gloire d'aujourd'hui », a-t-elle souligné.



M. Blaise Godet (au milieu), ambassadeur de Suisse en Chine

Pour conclure, l'historienne a adressé ses pensées les plus chères à sa famille, qui l'a protégée et soutenue à chaque instant. « Quand je dois me battre seule face à des difficultés, ma famille reste derrière moi, me procurant le courage et la force dont j'ai besoin. A ce moment important, mes remerciements vont à mon mari qui partage mes joies et mes peines sans hésitation. La tradition familiale perdurera grâce à mon fils, qui voue, lui aussi, un amour profond à la France ».

De nombreux invités, issus principalement du monde universitaire et académique, ont assisté à la cérémonie, dont M. Blaise Godet, ambassadeur de Suisse en Chine ; M. Zhang Youyun, vice directeur du Bureau de la Coopération internationale de l'Académie des Sciences sociales de Chine ; M. Zhang Haipeng, Président de l'Association des Historiens chinois ; M. Fu Zhihuan, ancien ministre des Chemins de fer ; M. Ma Songde, ancien vice-ministre des sciences et technologies ; M. Zheng Quan, grand artisan luthier, ainsi que M. Wang Linchang, rédacteur en chef adjoint de l'édition d'outre-mer du Quotidien du Peuple.

Beijing Information